

# УЧУСЬ ЧИТАТЬ КОРАН

ОСМАН ЭГИН  
ХУСЕИН ОРЕСИН



УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ РЕЛИГИИ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ



**Издание Управления по Дела́м Религии Турецкой Республики: 1339**  
**Специализированная литература: 135**

**Главный Редактор**

Проф. Док. Хурие Марты

**Главный редактор**

Док. Фатих Курт

**Координатор**

Локман Арслан

**Дизайн - Графика**

Угур Алтунтоп

**Перевод с турецкого языка**

Айда Улусой

**Издание**

Gökçe Ofset

+90 312 395 93 37

2-ИЗДАНИЕ • АНКАРА 2018

2018-06-Y-0003-1339

ISBN: 978-975-19-6724-4

Сертификат № 12931

Решение Совета по Исследованию Произведения: 10.04.2017/15

© **Управление по Дела́м Религии Турецкой Республики**

**Контакты:**

Dini Yayınlar Genel Müdürlüğü/

Генеральное Управлеие Издания Религиозной Литературы

Yabancı Dil ve Lehçelerde Yayınlar Daire Başkanlığı /

Отдел Издания на Иностраннных Языках и Диалектах

**Адрес:** Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı No: 147/A

06800 Çankaya – ANKARA / TÜRKİYE

**Тел.:** +90 312 295 72 81 • **Факс:** +90 312 284 72 88

**Эл-почта:** yabancidiller@diyanet.gov.tr

**Распространение и продажа**

Döner Sermaye İşletme Müdürlüğü

Управление по коммерческой деятельности

Тел: (+90 312) 295 71 53 - 295 71 56 • факс: (+90 312) 285 18 54

эл-почта / e-posta: dosim@diyanet.gov.tr

# УЧУСЬ ЧИТАТЬ КОРАН

ОСМАН ЭГИН  
ХУСЕИН ОРЕСИН



ИЗДАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ ПО ДЕЛАМ РЕЛИГИИ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ



# СОДЕРЖАНИЕ

**ПРЕДИСЛОВИЕ** ..... 9

**ВВЕДЕНИЕ** ..... 11

## **ЧАСТЬ 1: ОСНОВНЫЕ ЗНАНИЯ**

**УРОК 1: БУКВЫ**..... 15

    БУКВЫ И ИХ НАЗВАНИЯ ..... 16

    БУКВЫ И ИХ ПРОИЗНОШЕНИЯ ..... 18

    БУКВЫ И ИХ ПРАВОПИСАНИЯ ..... 19

    ПОВТОРЕНИЕ ..... 24

**УРОК 2: ФАТХА**..... 26

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 27

**УРОК 3: ПРОДЛЕНИЕ ФАТХИ**..... 30

    СРАВНЕНИЕ ..... 31

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 33

**УРОК 4: ТАНВИН ФАТХИ (Две фатхи)** ..... 35

    СРАВНЕНИЕ ..... 36

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 38

**УРОК 5: КЯСРА** ..... 39

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 40

**УРОК 6: ПРОДЛЕНИЕ КЯСРЫ**..... 41

    СРАВНЕНИЕ ..... 42

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 44

**УРОК 7: ТАНВИН КЯСРЫ (Две кясры)** ..... 46

    СРАВНЕНИЕ ..... 47

    УПРАЖНЕНИЕ ..... 49

**УРОК 8: ДАММА**..... 50

УПРАЖНЕНИЕ .....	51
<b>УРОК 9: ПРОДЛЕНИЕ ДАММЫ .....</b>	<b>52</b>
СРАВНЕНИЕ .....	53
УПРАЖНЕНИЕ .....	55
<b>УРОК 10: ТАНВИН ДАММЫ (Две даммы) .....</b>	<b>56</b>
СРАВНЕНИЕ .....	57
УПРАЖНЕНИЕ .....	59
<b>УРОК 11: СУКУН (Соединение букв) .....</b>	<b>60</b>
УСВОЕНИЕ .....	61
УПРАЖНЕНИЕ .....	62
<b>УРОК 12: ШАДДА .....</b>	<b>63</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	64
<b>УРОК 13: ПОВТОРЕНИЕ .....</b>	<b>65</b>

## **ЧАСТЬ 2: ПРАВИЛА ТАДЖВИДА**

<b>УРОК 14 : ДАМИР (Буква “Ха”).....</b>	<b>68</b>
ПОЛОЖЕНИЕ УДЛИНЕННОГО ДАМИРА .....	68
ПОЛОЖЕНИЕ КОРОТКОГО ДАМИРА .....	69
УПРАЖНЕНИЕ .....	71
<b>УРОК 15: ВАКФ .....</b>	<b>72</b>
<b>УРОК 16: БУКВА “Ра” .....</b>	<b>75</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	78
<b>УРОК 17: ПРОИЗНОШЕНИЕ “Лям” В ЛАФЗАТУЛЛАХЕ .....</b>	<b>79</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	80
<b>УРОК 18: ИХФА - ИЗХАР .....</b>	<b>81</b>
ИХФА .....	81
ИЗХАР .....	82
УПРАЖНЕНИЕ .....	83
<b>УРОК 19: ИДГАМ БЕЗ ГУННЫ .....</b>	<b>84</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	85

<b>УРОК 20 :ИДГАМ С ГУННОЙ .....</b>	<b>86</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	88
<b>УРОК 21: ИДГАМ МИСЛЯЙН С ГУННОЙ.....</b>	<b>89</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	90
<b>УРОК 22: ИКЛАБ - ИХФА ШАФАВИ .....</b>	<b>91</b>
ИКЛАБ.....	91
ИХФА ШАФАВИ .....	92
УПРАЖНЕНИЕ .....	93
<b>УРОК 23: ИДГАМ МИСЛЯЙН БЕЗ ГУННЫ .....</b>	<b>94</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	95
<b>УРОК 24: ИДГАМ МУТАКАРИБАЙН - ИДГАМ</b>	
<b>МУТАДЖАНИСАЙН.....</b>	<b>96</b>
ИДГАМ МУТАКАРИБАЙН .....	96
УПРАЖНЕНИЕ .....	97
ИДГАМ МУТАДЖАНИСАЙН .....	98
<b>УРОК 25: КАЛЬКАЛЯ.....</b>	<b>99</b>
УПРАЖНЕНИЕ .....	100
<b>УРОК 26: МАДД ТАБИ'И - МАДД МУТТАСЫЛЬ - МАДД</b>	
<b>МУНФАСЫЛЬ .....</b>	<b>101</b>
МАДД ТАБИ'И.....	101
МАДД МУТТАСЫЛЬ .....	102
МАДД МУНФАСЫЛЬ .....	102
<b>УРОК 27: МАДД ЛАЗИМ - МАДД АРИД - МАДД ЛИН.....</b>	<b>103</b>
МАДД ЛАЗИМ.....	103
МАДД АРИД (Мадд Вакфа).....	103
МАДД ЛИН.....	104
УПРАЖНЕНИЕ .....	105
<b>УРОК 28: ХУРУФУЛЬ МУКАТТА .....</b>	<b>107</b>
<b>УРОК 29: ПЕРЕХОД СО СЛОВ С ТАНВИНОМ.....</b>	<b>110</b>

## УРОК 30: УПРАЖНЕНИЯ

---

СУРА ФАТИХА .....	113
СУРА БАКАРА, 1-5 .....	113
СУРА ФИЛ .....	114
СУРА КУРАЙШ .....	114
СУРА МАУН .....	115
СУРА КАУСАР .....	115
СУРА КАФИРУН .....	116
СУРА НАСР .....	116
СУРА ТАББАТ .....	117
СУРА ИХЛАС .....	117
СУРА ФАЛЯК .....	118
СУРА НАС .....	118
СУРА ХАШР, 22-24 .....	119
(АЯТ АЛЬ-КУРСИ) СУРА БАКАРА, 255 .....	119
СУРА БАКАРА, 285-286 .....	120
<b>ЗНАКИ В СВЯЩЕННОМ КОРАНЕ .....</b>	<b>121</b>
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....</b>	<b>123</b>

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Хвала Аллаху, который протянул руку человечеству, ниспослав Книгу; Благославления и мир всем пророкам и пророку Мухаммаду, которые познакомили человечество с книгами.

Вера в книги – является источником разных ответственностей нашей жизни. В главе этих ответственностей стоит чтение Корана.

В последние годы наблюдается рост стремления и желания к изучению Корана. Данная книга подготовлена для систематического обучения Корану и удовлетворения потребностей в данной области.

Так же как и во всех деятельности обучения, процесс изучения Корана содержит в себе три основных принципа: достоверная информация, правильная методика и правильная практика. Достоверная информация обеспечивает развитие здравого поведения и навыков, правильная методика упрощает процесс приема информации, правильная практика же, в свою очередь обеспечивает превращение знаний в навыки. Данная книга подготовлена на основе этих трех принципов.

После объяснения, данное выше, хотим обратить ваше внимание на принципы методики, связанные с данной работой, которая называется *“Учусь читать Коран”*.

## ПРИНЦИПЫ МЕТОДИКИ

Процесс обучения Корану проходит непосредственно под руководством специалиста.

Исходя из этого:

- 1) Необходимо подчеркнуть, что навыки чтения Корана приобретаются легко и не коем случае не утверждать обратное.
- 2) Не предпочитается спешить (скорее переходить к чтению Корана), ученик должен получать удовольствие от получения каждого знания.
- 3) Занятия должны быть систематическими и похожие темы должны преподаваться вместе (напр. Фатха - Продление фатхи - Танвин фатхи и т.д.)

4) Необходимо учитывать индивидуальность обучения, нельзя заставлять учащихся конкурировать между собой.

5) Нельзя забывать своеобразность чтения Корана, тем самым занятия должны преподаваться в *ритмическом порядке*. "*Ритмический порядок*" – эффективное использование голоса обращая внимание на тон, меру, гармонию и мелодию. Примеры и задания, расположенные в книге должны быть изучены согласно данному порядку.

Надеемся и желаем, что данная работа принесет положительный вклад в процесс обучения Корана и направит вас на постоянную дружбу с Кораном; желаем успехов обучающимся и преподавателям.

**Осман Эгин  
Хусейн Оресин  
Маниса - 2015**

## ВВЕДЕНИЕ

**“Аллах ниспослал наилучшее слово...”**

[Зумар, 39/23]

Чтение Корана – прислушивание наилучшему слову. Поэтому, для мумина чтение Корана является одним из самых простых, приятных и мирных занятий.

**“Мы упростили Коран, чтобы он стал назиданием и наставлением.”**

[Камар, 54/17]

Наша Книга проста и облегчающа. Конечно, изучение Корана требует некоторые усилие и труд. Но эти усилия нельзя называть трудными. Потому что, Всевышний облегчил эту Книгу для нас.

## ИСТИАЗА

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

**“Когда ты читаешь Коран, то приючись к Аллаху от изгнанного шайтана.”**

[Нахл, 16/98]

Мы начинаем читать Коран с произношения исиаза, то есть **“Азу билляхи минаш-шайтанир-раджим”**. Тем самым **“прибегаем к Аллаху от проклятого шайтана”**.

## БИСМИЛЛЯХ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**“Во имя Аллаха Милостивого и Милосердного.”**

[Фатиха, 1/1]

При начинании любой хорошей и важной работы, пророк Мухаммад (с.а.в.) произносил бисмиллях и нам советовал начинать дела с именем Аллаха.

Произношение бисмилляха в то же время является прошением у Аллаха помощи во всех начинаниях.

## ЧТО МЫ ЧИТАЕМ?

***“Поистине, этот Коран – честь и напоминание для тебя и твоего народа.”***

[Зухруф, 43/44]

Коран является источником нашей веры (иман), поклонения (ибада) и нравственности (ахляк).

Вместе с этим, Коран есть язык поклонения. То есть, в намазах мы вычитываем суры и аяты из Корана.

Для изучения наших ответственностей перед Аллахом, людьми и всем сущим, первый источник к которому мы обращаемся есть – Коран.

## ДЛЯ ЧЕГО МЫ ЧИТАЕМ?

***“Несомненно, этот Коран направляет к самому верному...”***

[Исра, 17/9]

Одно из главных целей чтение Корана – быть хорошим человеком.

Хороший человек тот, кто испытывает любовь, уважение и ответственность к Создателю и всему созданному.

Коран учит нас ценить и не забывать об ответственности перед Аллахом и людьми.

Исходя из этого, читать Коран – это знать, осознавать и стараться быть нравственным человеком.

***О Аллах!***

***Настал час нашей встречи с Кораном.***

***Сделай нашу встречу с Кораном интересной и веселой.***

***Помоги нам преуспеть в наших стараниях.***

***Сделай нас вечными друзьями Корана!***

***Амин!***

ЧАСТЬ 1  
**ОСНОВНЫЕ ЗНАНИЯ**



## БУКВЫ

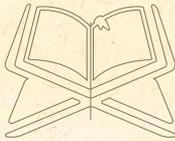
ا	ب	ت	ث	ج
---	---	---	---	---

ح	خ	د	ذ	ر
---	---	---	---	---

ز	س	ش	ص	ض
---	---	---	---	---

ط	ظ	ع	غ	فا
---	---	---	---	----

ق	ك	ل	م	ن
---	---	---	---	---



هـ	و	ى
----	---	---

**ВНИМАНИЕ:** В некоторых книгах для учения Корана буква (هـ) показывается как одна буква. На самом деле эта буква является объединением двух букв (ل) и (ا).

## БУКВЫ И ИХ НАЗВАНИЯ

В белой полосе таблицы расположены буквы, а в желтой полосе находятся их названия. Изучите названия букв с помощью преподавателя.

ج	ث	ت	ب	ا
---	---	---	---	---

جيم	ثا	تا	با	الف
-----	----	----	----	-----

ر	ذ	د	خ	ح
---	---	---	---	---

را	ذال	دال	خا	حا
----	-----	-----	----	----

ض	ص	ش	س	ز
---	---	---	---	---

ضاد	صاد	شين	سين	زاي
-----	-----	-----	-----	-----

ف

غ

ع

ظ

ط

فا

غين

عين

ظا

طا

ن

م

ل

ك

ق

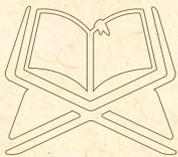
نون

ميم

لام

كاف

قاف



ى

و

هـ

يا

واو

ها

## БУКВЫ И ИХ ПРОИЗНОШЕНИЯ

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

ج	ث	ت	ب	ا
---	---	---	---	---

ز	ر	ذ	د	ح
---	---	---	---	---

ك	ف	ع	ش	س
---	---	---	---	---

و	ه	ن	م	ل
---	---	---	---	---

### БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

ط	ض	ص	خ
---	---	---	---

	ق	غ	ظ
---	---	---	---

## БУКВЫ И ИХ ПРАВОПИСАНИЯ

Каждая буква арабского алфавита имеет три варианта написания (начальный - срединный - конечный).

Эти различия в написании букв необходимо изучать, практикуясь на текстах из Корана и нельзя переходить к следующим упражнениям, полностью не изучив все варианты написания букв.

Изучите варианты букв, наблюдая их изменения, в словах, расположенных в таблице.

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

В конце слова	В середине слова	В начале слова	Буква
نبا	سال	امر	ا
سوء	يئس	ءانذر	ء
سيئ	تؤمن	أبعث	
وهب	عبد	بعث	ب

ت	ترك	اعتدوا	سكت	جنة
ث	ثبت	مثل	رفث	
ج	جعل	تعجب	الحج	
ح	حذر	يجحد	فتح	
د	دخل	عدد	وعد	
ذ	ذرا	كذلك	نبد	
ر	رجع	فرض	امر	
ز	زعم	نزل	برز	
س	سال	فسجد	عبس	
ش	شكر	يشعر	بطش	

ع	عبد	لعن	منع
ف	فوقع	كفر	خلف
ك	كسب	مكر	منك
ل	لبرز	خلع	جعل
م	مثل	يطمع	لمم
ن	نظر	منع	بطن
هـ	هلك	فهم	وجه
و	وعد	عود	دلو
ي	يتيم	خير	لقى

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

В конце слова	В середине слова	В начале слова	Буква
ونفخ	فيخرج	خلق	خ
نكص	نصف	صدق	ص
بعض	تضع	ضل	ض
خاط	فطر	طبع	ط
غلظ	نظر	ظهر	ظ
بلغ	فغفر	غضب	غ
فسق	سقر	قدم	ق

## БУКВЫ С МЕЖЗУБНЫМ ЗВУЧАНИЕМ

Буквы в арабском языке делятся на два вида: твердые и мягкие. Три буквы из них дают межзубный звук. Два из межзубно звучащих букв являются мягкими, один твердым.

Изучите буквы с межзубным звучанием с помощью преподавателя.

В конце слова	В середине слова	В начале слова	Буква
رفت	مثل	ثبت	ث
نبذ	كذلك	ذرا	ذ
غلط	نظر	ظهر	ظ

## ПОВТОРЕНИЕ

Схожие по написанию буквы можно различить, обращая внимание на количество и места точек.

Назовите буквы в словах, расположенных в таблице, обращая внимание на вышеуказанное примечание.

نسى	يؤمن	هؤلاء
فغوى	نبذ	فقد
شجر	ثمر	برز
صبر	حجر	سحر
ينفق	يشكر	جثيا
لظى	طلق	ضحى
فلق	فخار	يتلو

اوفوا

ملك

هلك

ينبغى

تنفذ

قتل

يبصرون

لا تينا

غضب

دون

تاويلا

اليم

يذكر

ذلك

قدحا

زنيم

يرسل

رضى

موعد

ودعك

يزكى

## ФАТХА



Харака фатха находится над буквой и придает звук “а”.

Прочитайте нижеуказанные буквы в *ритмичном порядке и не продлевая*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

اَ	بَ	تَ	ثَ	جَ
حَ	دَ	ذَ	زَ	سَ
شَ	عَ	فَ	كَ	لَ
مَ	نَ	هَ	وَ	يَ

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

خَ	رَ	غَ	قَ
صَ	ضَ	طَ	ظَ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова, данные в таблице в *ритмичном порядке*.

بَعَثَ	ثَمَرَ	سَأَلَ	أَمَرَ
--------	--------	--------	--------

بَدَأَ	سَكَتَ	وَهَبَ	نَبَذَ
--------	--------	--------	--------

عَدَدَ	خَتَمَ	تَرَكَ	فَتَحَ
--------	--------	--------	--------

حَذَرَ	رَفَثَ	مَثَلَ	جَعَلَ
--------	--------	--------	--------

أَحَدَ	خَلَقَ	عَبَدَ	شَجَرَ
--------	--------	--------	--------

كَسَبَ	نَزَلَ	ذَرَأَ	وَعَدَ
--------	--------	--------	--------

دَخَلَ رَجَعَ شَرَحَ وَجَهَ

فَرَضَ عَبَسَ بَلَغَ زَعَمَ

صَدَقَ هَلَكَ لَعَنَ غَضِبَ

بَطَشَ ضَرَبَ حَضَرَ عَرَضَ

طَبَعَ نَكَصَ خَلَطَ ظَهَرَ

مَكَرَ غَلَطَ عَشَرَ كَفَرَ

فَطَرَ قَدَّمَ سَقَرَ جَرَّمَ

نَظَرَ

مَثَلَ

مَنَعَ

بَطَنَ

فَفَسَقَ

وَجَمَعَ

وَأَخَذَ

فَفَصَلَ

ظَلَمَكَ

فَفَحْشَرَ

وَنَفَخَ

فَفَصَّرَفَ

فَفَخَلَفَ

فَفَوَّقَعَ

لِلذَّهَبِ

فَفَسَجَدَ

سَأَلَكَ

فَفَنَظَرَ

فَفَغْفَرَ

لِلْجَعَلِ

وَوَكْفَرَ

فَفَهَزَمَ

فَفَخَرَجَ

لِلْبَرَزِ

جَعَلَ لَكَ

وَوَجَدَكَ

فَفَعَدَلَكَ

عَقَبَةَ

ПРОДЛЕНИЕ ФАТХИ اَ

Продление буквы с фатхой можно определить с помощью буквы алиф без харака (огласовка), которая находится с левой стороны буквы или же *вертикальной фатхи* (اَ) над буквой.

Прочитайте данные ниже продленные формы фатхи по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

ءَا - أَا | بَا - بَا | تَا - تَا | ثَا - ثَا | جَا - جَا

حَا - حَا | دَا - دَا | ذَا - ذَا | زَا - زَا | سَا - سَا

شَا - شَا | عَا - عَا | فَا - فَا | كَا - كَا | لَا - لَا

مَا - مَا | نَا - نَا | هَا - هَا | وَا - وَا | يَا - يَا

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

خَا - خَا | رَا - رَا | غَا - غَا | قَا - قَا

صَا - صَا | ضَا - ضَا | طَا - طَا | ظَا - ظَا

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте следующие буквы *продлевая и в ритмичном порядке*.

Переходите к следующей букве после прочтения обе формы буквы.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

أَ	بَ	تَ	ثَ	جَ
اِ	باِ	تاِ	ثاِ	جاِ
حَ	دَ	ذَ	زَ	سَ
حاِ	داِ	ذاِ	زاِ	ساِ
شَ	عَ	فَ	كَ	لَ
شاِ	عاِ	فاِ	كاِ	لاِ
مَ	نَ	هَ	وَ	يَ
ماِ	ناِ	هاِ	واِ	ياِ

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قَ	غَ	رَ	خَ
قَا	غَا	رَا	خَا
ظَ	طَ	ضَ	صَ
ظَا	طَا	ضَا	صَا

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте выразительно, слова в таблице, обращая внимание на продленную и непродленную формы фатхи.

كَلَامٌ	بَلَاغًا	جَوَابًا	كَمَا
---------	----------	----------	-------

وَأَثَابَ	أَخَانَا	أَحَاطَ	لَكَانَ
-----------	----------	---------	---------

فَوَجَدَا	فَسَاهَمَ	وَقَاتَلَ	رَمَضَانَ
-----------	-----------	-----------	-----------

فَمَا جَعَلَ	فَلَا رَفَثَ	مَا كَتَبَ	لِفَسَدَتَا
--------------	--------------	------------	-------------

قَالَ مَعَاذَ	وَمَا مَنَعَنَا	خَافَ عَذَابَ	وَضَرَبَ لَنَا
---------------	-----------------	---------------	----------------

فَمَا كَانَ	جَعَلَ لَكَ	جَاوَزَا قَالَ	قَالَ لَا تَخَافَا
-------------	-------------	----------------	--------------------

بَلَىٰ | عَسَىٰ | عَلَىٰ | فَهَدَىٰ

فَأَوَىٰ | دَحِيهَا | قَضِيهَا | فَنَادِيهَا

مَا سَعَىٰ | وَمَا بَنِيهَا | وَمَا قَلَىٰ | وَمَا طَحِيهَا

يَتَوَرَىٰ | مَتَىٰ هَذَا | حَيَوَىٰ | صَلَوَىٰ

زَكْوَىٰ | وَمَنْوَىٰ | تَطَهَّرَا | مَا عَهَدَا

وَهُمَّنَ | جُهَدَاكَ | تَبَرَّكَ | لَنَا خَطِينَا

## ТАНВИН ФАТХИ (ДВЕ ФАТХИ)



Танвин добавляет звук “н” на огласовку буквы. Огласовка “а” в фатхе, вместе с танвином превращается в звучание “ан”.

Прочитайте данные ниже формы фатхи с танвином по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

اَ	بَا	تَا	ثَا	جَا
حَا	دَا	ذَا	زَا	سَا
شَا	عَا	فَا	گَا	لَا
مَا	نَا	هَا	وَا	يَا

### БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قَا	غَا	رَا	خَا
صَا	ضَا	طَا	ظَا

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте *в ритмичном порядке*, буквы в таблице, обращая внимание на разницу между продленной и непродленной формами фатхи и фатхи с танвином.

После прочтения трех форм буквы, переходите к следующей букве.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

أَ	بَ	تَ	ثَ	جَ
اَ	باَ	تاَ	ثاَ	جاَ
آ	بآ	تآ	ثآ	جآ
حَ	دَ	ذَ	زَ	سَ
حاَ	داَ	ذاَ	زاَ	ساَ
حآ	دآ	ذآ	زآ	سآ
شَ	عَ	فَ	كَ	لَ
شاَ	عاَ	فاَ	كاَ	لاَ
شآ	عآ	فآ	كآ	لآ

مَ	نَ	هَ	وَ	يَ
مَا	نَا	هَا	وَا	يَا
مًا	نًا	هًا	وًا	يًا

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

رَ	غَ	قَ	رَمَ
رَا	غَا	قَا	رَمَا
رًا	غًا	قًا	رَمًا
ضَ	طَ	ظَ	ضَمَ
ضَا	طَا	ظَا	ضَمَا
ضًا	طًا	ظًا	ضَمًا

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте с помощью преподавателя, слова в таблице, обращая внимание на разницу между продленной и непродленной формами фатхи и фатхи с танвином.

خَطَاً	سَوَاءً	مَرَحًا
حَرَسًا	زَبَدًا	مَطْرًا
حَرَجًا	مَالًا	قَصَصًا
غَدَقًا	جَنَفًا	مَفَازًا
سَفَهًا	سَكَنًا	دَرَكًا
ضَلَلًا	وَقَارًا	زَكُوءًا
طَبَقًا	شَطَطًا	مَعَاشًا
هَذَا لِبَلَاغًا	كَانَ عَرَضًا	وَحَنَانًا

КЯСРА 

Харака кясра находится под буквой и придает звук “u”.

Прочитайте нижеуказанные буквы с кясрой в *ритмичном порядке* и *не продлевая*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

اِ	بِ	تِ	ثِ	جِ
حِ	دِ	ذِ	رِ	زِ
سِ	شِ	عِ	فِ	كِ
لِ	مِ	نِ	هِ	وِ

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

Во время чтения букв с огласовкой “u”, постарайтесь не нарушать твердость буквы.

صِ	قِ	غِ	خِ
	ظِ	طِ	ضِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте данные в таблице слова с помощью преподавателя и повторите свои знания.

أَمِنَ	إِلَى	بِهَا
فَفَزِعَ	عِذَا	صِرَارًا
عِبَادِنَا	سَلْسِلَ	بَاطِلًا
مَنَازِلَ	وَمَغَارِبَهَا	ذِرَاعًا
لِعِبَادِي	خِيَانَتِكَ	فَطَفِقَ
سَفَرْنَا هَذَا	وَلَا جِدَالَ	خَائِفًا
إِلَى صِرَاطِ	بِهَذَا مَثَلًا	خَلَقَ ظِلَالًا

## ПРОДЛЕНИЕ КЯСРЫ

ہی

Продление буквы с кясрой можно определить с помощью “*یا без харака*” после буквы и “*удленной кясры*” под буквой.

Прочтите продленные формы кясры по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

جی	ٹی	تی	بی	ای
----	----	----	----	----

زی	ری	ذی	دی	حی
----	----	----	----	----

کی	فی	عی	شی	سی
----	----	----	----	----

وی	ہی	نی	می	لی
----	----	----	----	----

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

صی	قی	غی	خی
----	----	----	----

	ظی	طی	ضی
---	----	----	----

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте *в ритмичном порядке*, буквы в таблице, сравнивая продленную и непродленную формы кясры.

После прочтения двух форм буквы, переходите к следующей букве.

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

اِ	بِ	تِ	ثِ	جِ
----	----	----	----	----

اِ	بِي	تِي	ثِي	جِي
----	-----	-----	-----	-----

حِ	دِ	ذِ	رِ	زِ
----	----	----	----	----

حِي	دِي	ذِي	رِي	زِي
-----	-----	-----	-----	-----

سِ	شِ	عِ	فِ	كِ
----	----	----	----	----

سِي	شِي	عِي	فِي	كِي
-----	-----	-----	-----	-----

لِ	مِ	نِ	هِ	وِ	يِ
----	----	----	----	----	----

لِي	مِي	نِي	هِي	وِي	يِي
-----	-----	-----	-----	-----	-----

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قِ

غِ

خِ

قِي

غِي

خِي

ظِ

طِ

ضِ

صِ

ظِي

طِي

ضِي

صِي

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на продленную и непродленную формы кясы.

قِيلَ

بِهِ

فِيهِ

ذَلِكَ

هَذِهِ

حِينَ

بِأَخِيكَ

فَرِحِينَ

شَهِيدًا

عِضِينَ

فَفَرِيقًا

خَلِيفَةً

كَافِرِينَ

سَبِيلِي

بَيْنِهِ

أَفْعَيْنَا

بِخَارِجِينَ

لَكَبِيرَةً

ثَلَاثِينَ | فَخَشِينَا | سِيرَتَهَا

بِقَمِيصِي | شَيْطَانٍ | لِحَافِظِينَ

نَفِيرًا | شَاكِرِينَ | لَطِيفًا خَبِيرًا

قَالَ سَأُوِي | وَإِذَا قِيلَ | سِنِينَ دَابًّا

خُلْدِينَ فِيهَا | كَانَ ضَعِيفًا | ذِي ثَلَاثِ

فِي عِبَادِي | مِيثَاقًا غَلِيظًا | عَلِيمًا حَكِيمًا

## ТАНВИН КЯСРЫ (ДВЕ КЯСРЫ)



Танвин добавляет звук "н" на огласовку буквы. Огласовка "и" в кясре, вместе с танвином превращается в звучание "ин".

Прочитайте данные ниже формы кясры с танвином по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

جِ	ثِ	تِ	بِ	اِ
زِ	رِ	ذِ	دِ	حِ
كِ	فِ	عِ	شِ	سِ
يِ	وِ	هِ	نِ	مِ

### БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

صِ	قِ	غِ	خِ
	ظِ	طِ	ضِ

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте *в ритмичном порядке*, буквы в таблице, сравнивая продленную и непродленную формы кясры и кясры с танвином.

После прочтения трех форм буквы, переходите к следующей букве.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

اِ	بِ	تِ	ثِ	جِ
اِ	بِي	تِي	ثِي	جِي
اِ	بِ	تِ	ثِ	جِ
حِ	دِ	ذِ	رِ	زِ
حِي	دِي	ذِي	رِي	زِي
حِ	دِ	ذِ	رِ	زِ
سِ	شِ	عِ	فِ	كِ
سِي	شِي	عِي	فِي	كِي
سِ	شِ	عِ	فِ	كِ

لِ | م | نِ | هِ | وِ | يِ

لِي | مِي | نِي | هِي | وَي | بِي

لِ | م | نِ | هِ | وِ | يِ

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قِ | غِ | خِ

قِي | غِي | خِي

قِ | غِ | خِ

صِ | ضِ | طِ | ظِ

صِي | ضِي | طِي | ظِي

صِ | ضِ | طِ | ظِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на харака.

وَأَقِعِ	دِينِ	فَلَكِ
تَرَاضِ	حَمَا	بَاخِ
بِحَفِيظِ	يُبْسَاتِ	بِخَارِجِ
حِينَئِذِ	بِغَضَبِ	غَوَائِشِ
حِينَ مَنَاصِ	بِبَاسِطِ	لَفِي نَعِيمِ
عَذَابِ غَلِيظِ	فِي حَدِيثِ	فِي فَلَكِ

ДАММА 

Харака дамма находится над буквой и придает звук “y”.

Прочитайте нижеуказанные буквы с кясрой по одной букве, затем по одной строке в *ритмичном порядке* и *не продлевая*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

أ	بُ	تُ	ثُ	جُ
ح	دُ	ذُ	زُ	سُ
شُ	عُ	فُ	كُ	لُ
مُ	نُ	هُ	وُ	يُ

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

خُ	رُ	غُ	قُ
صُ	ضُ	طُ	ظُ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на харака.

عِبَادُ

كُتِبَ

أُمِّمِ

وَطُبِعَ

سُئِلَ

أُنَاسٍ

تَخَاصُّمٌ

مَفَاتِحُ

أَكُلِ

فِي ظُلَلٍ

يُؤَاخِذُ

وَوُضِعَ

خُطُوتٍ

كَمَا سُئِلَ

بِمَا تَعِدُنَا

فَإِذَا نَفِخَ

فَلَا جُنَاحَ

بِغُلَامٍ عَلَيْهِمِ

يَهَيِّجُ فَتْرِيهَ

وَإِذَا قُرِئَ

فِيهَا مَنْفَعٌ

ПРОДЛЕНИЕ ДАММЫ هو

Продление буквы с даммой можно определить с помощью “*уау без харака*” после буквы.

Прочитайте данные ниже продленные формы даммы по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

جُو	تُو	تُو	بُو	أُو
سُو	زُو	ذُو	ذُو	حُو
لُو	كُو	فُو	عُو	شُو
يُو	وُو	هُو	نُو	مُو

## БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قُو	عُو	زُو	خُو
ظُو	طُو	ضُو	صُو

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте *в ритмичном порядке*, буквы в таблице, сравнивая продленную и непродленную формы даммы.

После прочтения двух форм буквы, переходите к следующей букве.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

جُ	ثُ	ثُ	بُ	أُ
----	----	----	----	----

جُو	ثُو	ثُو	بُو	أُو
-----	-----	-----	-----	-----

سُ	زُ	ذُ	دُ	حُ
----	----	----	----	----

سُو	زُو	ذُو	دُو	حُو
-----	-----	-----	-----	-----

لُ	كُ	فُ	عُ	شُ
----	----	----	----	----

لُو	كُو	فُو	عُو	شُو
-----	-----	-----	-----	-----

يُ	وُ	هُ	نُ	مُ
----	----	----	----	----

يُو	وُو	هُو	نُو	مُو
-----	-----	-----	-----	-----

БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

قُ

عُ

رُ

خُ

قُو

عُو

رُو

خُو

ظُ

طُ

ضُ

صُ

ظُو

طُو

ضُو

صُو

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте с помощью преподавателя слова в таблице, обращая внимание на продленную и непродленную формы букв.

تَكُونُ

رُوحِي

هُودًا

صَبِرُونَ

عَلَى نُورٍ

يَرِثُونَ

يَتَغَامِرُونَ

فَذُوقُوهُ

يَغُوصُونَ

خَلَطُوا عَمَلًا

وَلَا فُسُوقَ

سَتَجِدُونَ

أَفَلَا تُوقِنُونَ

ظُهُورُهُمَا

وَذَرُوا مَا بَقِيَ

يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ

فَقَالُوا سَلَمًا

وَكَانَ أَبُوهُمَا

## ТАНВИН ДАММЫ (ДВЕ ДАММЫ)

28

Танвин добавляет звук "н" на огласовку буквы. Огласовка "у" в дамме, вместе с танвином превращается в звучание "ун".

Прочитайте данные ниже формы даммы с танвином по одной букве, затем по одной строке, *в ритмичном порядке*.

### БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

ا	ب	ت	ث	ج
ح	د	ذ	ز	س
ش	ع	ف	ك	ل
م	ن	ه	و	ي

### БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

ق	غ	ر	ك
ظ	ط	ض	ص

## СРАВНЕНИЕ

Прочитайте в ритмичном порядке, буквы в таблице, сравнивая продленную и непродленную формы даммы и даммы с танвином.

После прочтения трех форм буквы, переходите к следующей букве.

## БУКВЫ С МЯГКИМ ЗВУЧАНИЕМ

أ	بُ	تُ	ثُ	جُ
أُو	بُو	تُو	ثُو	جُو
أٌ	بٌ	تٌ	ثٌ	جٌ
حُ	دُ	ذُ	زُ	سُ
حُو	دُو	ذُو	زُو	سُو
حٌ	دٌ	ذٌ	زٌ	سٌ
شُ	عُ	فُ	كُ	لُ
شُو	عُو	فُو	كُو	لُو
شٌ	عٌ	فٌ	كٌ	لٌ

م	ن	ه	و	ي
---	---	---	---	---

مُو	نُو	هُو	وُو	يُو
-----	-----	-----	-----	-----

مّ	نّ	هّ	وّ	يّ
----	----	----	----	----

### БУКВЫ С ТВЕРДЫМ ЗВУЧАНИЕМ

خ	ر	غ	ق
---	---	---	---

خُو	رُو	غُو	قُو
-----	-----	-----	-----

خّ	رّ	غّ	قّ
----	----	----	----

ص	ض	ط	ظ
---	---	---	---

صُو	ضُو	طُو	ظُو
-----	-----	-----	-----

صّ	ضّ	طّ	ظّ
----	----	----	----

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на все формы харака.

دَافِعٌ

رَسُولٌ

كُتِبَ

رِجَالٌ

غَفُورٌ

شَرَابٌ

لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ

حَرَجٌ إِذَا

حَمِيمٌ

مُتَشَبِهَةٌ

وَلَا خِلَالٌ

وَحُورٌ عَيْنٌ

عَذَابٌ عَظِيمٌ

سَرَقَ أَخٌ

كَانَ رِجَالٌ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ

كَانَ لِي قَرِينٌ

عَجُوزٌ عَقِيمٌ

## СУКУН (СОЕДИНЕНИЕ БУКВ)



Сукун – чтение буквы без харака. Сукун соединяет букву над которой находится, с харакой предыдущей буквы.

Прочитайте с помощью преподавателя слова в таблице, обращая внимание на формы букв с сукуном и без сукуна.

أَصْلَحَ

أَصْ

أَصَ

وَزِدًا

وِزْ

وِرَ

يَيْسِنَ

يَيْسْ

يَيْسَ

فَحْكُمُ

فَحْكُ

فَحَكَ

إِذْ قَامُوا

إِذْ

إِذَ

## УСВОЕНИЕ

Прочитайте буквы с сукуном не продлевая звук предыдущей буквы, с помощью преподавателя.

هَثُ	مُتْ	تِبْ	بِيْ
------	------	------	------

قَدْ	سِخْ	يِخْ	يِجْ
------	------	------	------

بِسْ	وَزْ	صِرْ	عُذْ
------	------	------	------

شَطْ	رِضْ	فِضْ	خَشْ
------	------	------	------

عُفْ	مَعْ	نَعْ	تُظْ
------	------	------	------

هُمْ	زُلْ	رَكْ	فَقْ
------	------	------	------

وَيْ	أَوْ	صِهْ	مَنْ
------	------	------	------

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте нижеперечисленные слова с помощью преподавателя.

إِفْكٌ

وِزْرٌ

لَمْ

مَخْذُولًا

أَثْقَالَهَا

فَأَوْفٍ

فَلَا تُشْمِثُ

أُخْرِجَتْ

غَضِبْنَ

قُلُوبِهِمَا

مُسْلِمُونَ

قُلُوبَ أَرَأَيْتُمْ

تُغْنِي عَنْهُمْ

ذَلِكَمِ اضْرَبِي

تَسْتَعْجِلُونَ

سَأَرِيكُمْ آيَتِي

مِنَ الْوَالِدَانِ

وَالْهُكْمَ وَاحِدٌ

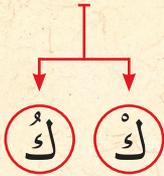
## ШАДДА



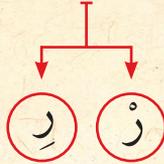
Шадда обязательно пишется вместе с харака. Буква над которой стоит шадда читается в удвоенном виде. Этот случай похож на правило "двойных согласных" в русском языке. (грамматика, аппетит, бассейн, жу<sup>ж</sup>жать, касса и т.д.)

Изучите строение и функцию слов со знаком шадда с помощью преподавателя.

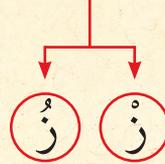
فَكَ



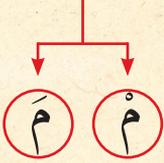
حُرِّ



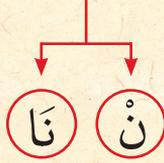
تَزُّ



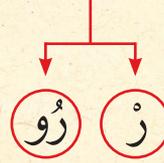
مَمَّ



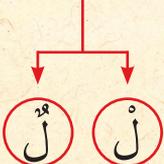
اِنَّا



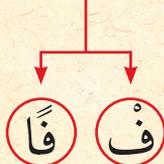
مَرُّو



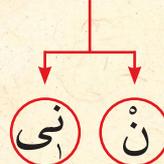
كُلُّ



صَفَّا



مِنِّي



## УПРАЖНЕНИЕ

Прочтите слова со знаком шадда в таблице, с помощью преподавателя, обращая внимание на характера.

كُلُّ

عَدَّ

مِمَّا

تَطَّلَعُ

تَبَّتْ

تَوَّابًا

مُسْتَقَرًّا

يُكَذِّبُ

يَمُدُّهُمْ

وَلَا يَحْضُرُ

سَحَّارٍ عَلِيمٍ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ

بِآيَاتِ رَبِّنَا

إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ

وَيَحِقُّ الْقَوْلُ

مِمَّا ذُكِّرُوا

نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ

فَسَوِّيهُنَّ سَبْعَ

ПОВТОРЕНИЕ 

Повторим все правила и укрепим свои знания, которые мы изучили до сих пор, читая аяты ниже.

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا \* فَالْعَصِيفَةِ عَصْفًا \*  
 وَالتُّشْرَاتِ نَشْرًا \* فَالْفُرْقَةِ فَرْقًا \*  
 فَالْمَلْقِيَةِ ذِكْرًا \* عُدْرًا أَوْ نُذْرًا \* إِنَّمَا  
 تُوعَدُونَ لَوَقْعِطٍ \* فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ \* وَإِذَا  
 السَّمَاءُ فُرِجَتْ \* وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ \*  
 وَإِذَا الرُّسُلُ أُقْتِطَتْ \* لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ \*  
 لِيَوْمِ الْفَضْلِ

[Мурсалат, 1-13]



# 2-ЧАСТЬ

## ПРАВИЛА ТАДЖВИДА

Для правильного чтения Корана существуют некоторые правила, которые не указываются в тексте. Данные правила называются – *таджвид*. Использование правил таджвида помогает упростить и украсить чтение Корана.

В этой части книги мы ознакомимся с правилами и примерами таджвида.

## ДАМИР (БУКВА “ХА”) ه - هـ

Буква “ха” (هـ), расположенная в конце слова называется — *дамир*. В зависимости от положения *предыдущей и следующей* буквы, звучание дамира бывает удлинённым или коротким.

## ПОЛОЖЕНИЕ УДЛЕНЕННОГО ДАМИРА

Если над буквой перед дамиром есть харака, то буква “ха” *читается удлинённой*. Прочитайте *в ритмичном порядке*, слова в таблице, удлиняя букву “ха”.

رَبِّهِ

نَبَذَهُ

مَا حَوْلَهُ

إِنَّهُ بِهِمْ

وَأُمَّهُ

لَعَلَّهُ

وَفَصَالَهُ

وَحَمْلَهُ

أَيُّمِسِكُهُ

يُحَاوِرُهُ

وَمَا نُنَزِّلُهُ

وَجُنُودُهُ

وَكُتِبَ بِهِ

يَهْدِي بِهِ

بَعْدَهُ

فِي هَذِهِ

وَإِخْوَتَهُ

وَرُسُلِهِ

## ПОЛОЖЕНИЕ КОРОТКОГО ДАМИРА

Если перед дамиром стоит удлиненные (алиф-уау-йа) или буква с сукуном, то буква “ха” произносится *кратко*.

Прочитайте слова в таблице, не продливая букву “ха”.

وَمَاوِيَهُ	أَخَاهُ	أَبَاهُ
وَنَدَيْنَهُ	وَرَفَعْنَاهُ	جَعَلْنَاهُ
فَكَذَّبُوهُ	وَعَزَّزُوهُ	وَجَاعَلُوهُ
وَتَسَبَّحُوهُ	وَنَصَرُوهُ	وَتُوقِّرُوهُ
يَأْتِيهِ	لَا يَبِيهِ	فِيهِ
نُوحِيهِ	أَخِيهِ	يُخْرِجِيهِ
مِنْهُ	عَنْهُ	إِلَيْهِ
وَأَشْرِكُهُ	لَدُنْهُ	عَلَيْهِ

Если буква после дамира с сукуном или с шаддой, то буква “ха” произносится кратко, если даже предыдущая буква дамира имеет харака.

Прочитайте примеры в таблице согласно правилам и не удлиняя букву “ха”.

لَهُ الدِّينَ

لَهُ الْهُدَى

بِهِ الرَّحْمَةُ

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

لَهُ اتَّقِ اللَّهَ

بِيَدِهِ الْمُلْكُ

بِهِ الرَّزْعُ

لَهُ الْمُلْكُ

تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ

أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا

يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на удлинненную и не удлинненную формы *буквы “ха”*.

مَعَهُ السَّعْيَ

فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ

قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا

فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

فَوَكَرَهُ مُوسَى

إِلَيْهِ يَرْفُؤْنَ

اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوِيَهُ

يَتَعَدَّ حُدُودَهُ

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لِقَادِرٌ

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ

## ВАКФ

**Вакф** – это остановка во время чтения Корана. Остановка совершается в конце аята или при нехватки дыхания во время чтения. Чтение согласно вакфу определяется в зависимости от последней буквы и характера слова.

### ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ, СОГЛАСНО ВАКФУ

✓ Если характером последней буквы слова, на котором совершается вакф является **“фатха, кяса, дамма, две кясы или же две даммы”**, то данная характеристика превращается в сукун. Это правило применяется и в словах, у которых последняя буква с **шаддой**. Поскольку буква является с шаддой, то читается удвоенно.

Прочитайте примеры в таблице с помощью преподавателя.

Чтение	Написание
رَبِّ الْعَلَمِينَ	رَبِّ الْعَلَمِينَ
يُكَذِّبُ بِالذِّينِ	يُكَذِّبُ بِالذِّينِ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ	بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ	وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ

بِهِ الرُّوحِ الْأَمِينِ ❁ | ❁ بِهِ الرُّوحِ الْأَمِينِ

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ❁ | ❁ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ❁ | ❁ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ

لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ❁ | ❁ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ

√ Если последняя буква является “закрытой Та (Та марбута)” (ة); то буква Та превращается в букву Ха (ه) с сукуном.

Чтение

Написание

❁ مِنْ عَيْنِ أَنْيَةٍ

❁ مِنْ عَيْنِ أَنْيَةٍ

❁ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ

❁ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ

❁ تَصَلِّي نَارًا حَامِيَةً | ❁ تَصَلِّي نَارًا حَامِيَةً

√ Если последней харакой является *две фатхи*, то *танвин превращается в фатху* и читается удлинено.

Чтение	Написание
عِبَادِهِ جُزْءًا	عِبَادِهِ جُزْءًا
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً	مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
وَالنَّشِطِ نَشْطًا	وَالنَّشِطِ نَشْطًا
فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا	فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا

√ Если последняя буква является буквой мадд, то читается без изменения. В данном случае нельзя слишком удлинять остановочную букву.

بَعْدَ ذَلِكَ دَحِيهَا
لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا
وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي

## БУКВА "РА" ر

Буква "Ra" произносится мягко или твердо в зависимости от характера и положения буквы. Давайте изучим эти положения в примерах.

## Твердое произношение буквы Ра

√ Если буква Ра имеет характера *фатха* или *дамма* (ر — ر).

وَسَخَّرَ لَكُمْ

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ

رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ

كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ

يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ

مَا يُؤْمَرُونَ

√ Если буква Ра является с *сукуном* и характером предыдущей буквы является *фатха* или *дамма* (ر — ر).

فِي قَرْيَةٍ

وَالْأَرْضِ

وَمَا تُرْسَلُ

قَالُوا أَرْجِهْ

وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ

إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

√ Если буква *Ра* и предыдущая буква являются с *сукуном*, так же если эти буквы находятся после букв с фатхой или даммой, то *Ра* произносится твердо.  
(يُوزُ — يَارُ — يُيْزُ — يَيْزُ)

إِلَى النُّورِ

وَالْعَصْرِ

عَذَابِ النَّارِ

فِي الْكُفْرِ

عَاقِبَةُ الدَّارِ

كَالْفَخَّارِ

بِكُمْ الْعُسْرِ

لَفِي خُسْرٍ

الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ

مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

(Положение в вышеуказанных примерах, как мы видим, встречаются только при ваффе).

### Мягкое произношение буквы *Ра*

√ Если харака буквы *Ра* является кясрой (ِ )

فَرِيقًا مِنْكُمْ

وَتُخْرِجُونَ

عَلَىٰ آثَرِهِمْ

فِي دَيْرِهِمْ

بِوَرَقِكُمْ

مِنْ أَمْرِنَا

√ Если буква Ра с сукуном и харака предыдущей буквы является кясрой ( **يِرْ** )

**فَكَبِّرْ**

**وَاعْفِرْ**

**فَبَشِّرْهُمْ**

**فَطَهِّرْ**

**وَاضْطَبِّرْ**

**وَيَسِّرْ لِي**

√ Если буква Ра и предыдущая буква являются с сукуном, так же если эти буквы находятся после буквы с кясрой, то Ра произносится мягко. ( **يِرْ - يِرْ** )

❁ **نَسُوا الذِّكْرَ**

❁ **النَّاسِ السِّحْرَ**

❁ **وَلَا نَصِيرٌ**

❁ **وَحَرْتُ حَجْرٌ**

❁ **كَيْفَ نَكِيرٌ**

❁ **كَيْفَ نَذِيرٌ**

(Положение в вышеуказанных примерах, как мы видим, встречаются только при вакфе).

## УПРАЖНЕНИЕ

Применим все правила, которые мы изучили до сих пор, при чтении следующих аятов.

فَشْرِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ ❁

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرِي ❁

وَمَا أُوهِئُكَ إِلَّا لِلنَّارِ وَأَنْتَ الْكَافِرُ ❁

يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ❁

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ❁

## ПРОИЗНОШЕНИЕ "ЛЯМ" В ЛАФЗАТУЛЛАХЕ

الله

Буква Лям в слове *Аллах* (الله) может произноситься твердо или мягко, в зависимости от характера предыдущей буквы.

### ТВЕРДОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ

√ Если характера предыдущей буквы фатха или дамма (الله).

إِلَى اللَّهِ

مَعَ اللَّهِ

مِنَ اللَّهِ

رَضِيَ اللَّهُ

ذَهَبَ اللَّهُ

خَتَمَ اللَّهُ

رَسُولُ اللَّهِ

أَمْرُ اللَّهِ

دَفَعَ اللَّهُ

يُؤْتِكُمْ اللَّهُ

فَوْقَهُمْ اللَّهُ

نَسُوا اللَّهَ

### МЯГКОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ

√ Если характера предыдущей буквы кясра (الله).

دُونَ اللَّهِ

بِإِذْنِ اللَّهِ

فِي اللَّهِ

يَفْسَحِ اللَّهُ

سَبِيلِ اللَّهِ

رِزْقِ اللَّهِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте слова в таблице, обращая внимание на букву Лям в слове Аллах.

أَمْرُ اللَّهِ

يَشَاءُ اللَّهُ

بِيَدِ اللَّهِ

يُخْلِفَ اللَّهُ

أَمِنُوا بِاللَّهِ

لِسُنَّةِ اللَّهِ

سَمِعَ اللَّهُ

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهُ

مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

فَضَّلَ اللَّهُ

وَيَمُنَّ اللَّهُ الْبَطِلَ

وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى

## ИХФА - ИЗХАР

## ИХФА

Если после буквы *Нун с сукуном или танвина* стоит одна из букв ихфа, то совершается *ихфа*. В этом случае звук *Нун* произносится приглушенно с назализацией и мелодично тянется.

## Буквы ихфа:

ذ	د	ج	ث	ت
ض	ص	ش	س	ز
ك	ق	ف	ظ	ط

Прочитайте примеры в таблице *с назализацией и мелодично*, с помощью преподавателя.

مِنْ جُوعٍ	رَحْمَةً ثُمَّ	أَنْ تَذْبَحُوا
أُنزِلَ عَلَيْهِ	بِسِطِّ ذِرَاعَيْهِ	مِنْ دُونِهِ
جَمَلَةٌ صُفْرٌ	إِذَا شَطَطًا	مِنْ سُلَيْمَانَ
مَثَلًا ظَلَّ	قَوْمٌ طَاغُونَ	مِنْ ضُرِّ
زَوْجٍ كَرِيمٍ	مِنْ قَرْنٍ	كُنْ فَيَكُونُ

## ИЗХАР

Если после буквы *Нун с сукуном или танвина* стоит одна из букв изхар, то совершается *изхар*. В этом случае звук *Нун* произносится ясно, без изменений.

### Буквы изхар:

خ	ح	ا
ه	غ	ع

Прочитайте слова в таблице спомощью преподавателя.

عَلِيمٌ حَكِيمٌ	فَإِنْ أَمِنَ
خُلِقَ عَظِيمٌ	وَلَا مِنْ خَلْفِهِ
وَهُمْ يَنْهَوْنَ	مِيثَاقًا غَلِيظًا

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте аяты, обращая внимание на правила ихфы и изхара.

كَمَنْ هُوَ خَلِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا  
فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ❀

كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ  
ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ❀

أَوْ تُخَفُّوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا ❀

فَمَنْ أَمِنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ❀

## ИДГАМ БЕЗ ГУННЫ

ن - ل ر

Если после буквы *Нун* с сукуном или танвина стоит буква *Лям* или *Ра*, то звук буквы *Нун* превращается в звук буквы *Лям* или *Ра*. Тем самым эти буквы произносятся удвоенно. Это применение называется – “Идгам без гунны”.

Изучите и прочитайте слова в таблице спомощью преподавателя.

Чтение	Написание
مَرَّ بِهِمْ	مِنْ رَبِّهِمْ
مَثَلًا رَجُلَيْنِ	مَثَلًا رَجُلَيْنِ
غَفُورٌ رَحِيمٌ	غَفُورٌ رَحِيمٌ
فَالَمْ تَفْعَلُوا	فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا
هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ	هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ	ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

## УПРАЖНЕНИЕ

Применим все правила таджвида (дамир, вақф, Лафзатуллах, буква Ра, ихфа, изхар, идгам без гунны), которые мы изучили до сих пор, читая аяты ниже.

كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبْرَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ ❁

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ❁

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ  
إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ❁

مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ  
وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ ❁

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَيَّ الْأَرْضَ  
مِنَ الْكٰفِرِينَ دِيَارًا ❁

## ИДГАМ С ГУННОЙ

Если после танвина стоит одна из букв **ي — و — ن — م**; а после Нун с сукуном соит одна из букв **ي — و — م**, совершается идгам с гунной. То есть, звук **нун** произносится назально, мелодично и удвоенно. Данный вид идгама называется – “Идгам с гунной”.

Изучите и прочитайте слова в таблице спомощью преподавателя.

Чтение	Написание
خَيْرٌ نُّزُلًا	خَيْرٌ نُّزُلًا
كُلُّ نَمِدُّ	كُلًّا نَمِدُّ
مُغَيِّرًا نِعْمَةً	مُغَيِّرًا نِعْمَةً
إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا	إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا
وَكُفْرًا مِنَ الشُّكْرَيْنِ	وَكُفْرًا مِنَ الشُّكْرَيْنِ
عَفْرِيَّتُ مِنَ الْجِنِّ	عَفْرِيَّتُ مِنَ الْجِنِّ

В идгаме, где встречаются буквы **و — ى (Uay и Йа)** необходимо более активно совершать назализацию. Поскольку невозможно описать прописью чтение данного правила, упражняйтесь с помощью преподавателя.

أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ

مِنْ وَرَقَةٍ

كُفْرَةً يَرَوْنَهُمْ

لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ

ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ

وَلِي نَعْجَةٍ وَاحِدَةٍ

عَلَى وَهْنٍ وَفَصَالُهُ

مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ

مَغْفِرَةً وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ

وَرِيحَانَ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте следующие аяты

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ❀ إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ❀

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ ❀

سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ  
وَلَا خِلَلٌ ❀

وَأَنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا  
سَحَابٌ مَرْكُومٌ ❀

وَيُلْهُو يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ❀ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي  
ظِلِّ وَعُيُونٍ ❀

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ❀ وَظِلٍّ مِنْ يَحْمُومٍ ❀  
لَا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ❀

## ИДГАМ МИСЛЯЙН С ГУННОЙ

"Идгам мисляйн с гунной" совершается в следующих случаях: если в разных словах *после "мим" с сукуном стоит "мим" с харакой; или после "нун" с сукуном стоит "нун" с харакой*. Во время чтения первая буква не читается, а вторая буква читается удвоенно, назально и мелодично.

Прочитайте следующие примеры с помощью преподавателя.

Чтение	Написание
أَنْهَلِكَ	أَنَّ نُهَلِكَ
لَنْ نُؤْمِنَ	لَنْ نُؤْمِنَ
إِنَّا نَسِينَا	إِنَّ نَسِينَا
وَهُمْ مِنْ فِرْعَوْنَ	وَهُمْ مِنْ فِرْعَوْنَ
بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ	بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ
وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ	وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ
شُهَدَاءُكُمْ مِنْ دُونِ	شُهَدَاءُكُمْ مِنْ دُونِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте следующие аяты

فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿١٠٠﴾

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ  
وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٠١﴾

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ  
فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٠٢﴾

قَالُوا يُشْعِبُكَ صَلَاتُكَ فَأْمُرْكَ أَنْ تَتْرَكَ مَا يَعْبُدُ  
آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ ﴿١٠٣﴾

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ﴿١٠٤﴾

## ИКЛАБ - ИХФА ШАФАВИ

## ИКЛАБ

Если после *танвина* или буквы *Нун с сукуном* стоит буква “*Ба с харакой*”, совершается “*иклаб*”.

В этом случае звук *Нун* превращается в звук *Мим*. После мелодичного и удвоенного прочтения звука *Мим* с гунной, не прерывая звук переходим к букве *Ба*.

Изучите и прочтите примеры в таблице с помощью преподавателя.

Чтение	Написание
يَمْبُوعًا	يَنْبُوعًا
وَمَا يَمْبَغِي	وَمَا يَنْبَغِي
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ	يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
شَدِيدٌ بِمَا	شَدِيدٌ بِمَا
جَمِيعًا بَعْضُكُمْ	جَمِيعًا بَعْضُكُمْ

## ИХФА ШАФАВИ

Если после буквы *Мим* с сукуном стоит буква "*Ба* с харака", совершается *ихфа шафави*. После мелодичного и удвоенного прочтения звука *Мим* с гунной, не прерывая звук переходим к букве *Ба*.

Изучите и прочтите примеры в таблице с помощью преподавателя.

أَمْ بِهِ جِنَّةٌ

رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ

وَلَسْتُمْ بِأَخْذِيهِ

أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ

وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ

وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنِيَّةٍ

مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقِّ

فَيَسْحَتُكُمْ بِعَذَابٍ

خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ

أَمْ بظَاهِرٍ مِنَ الْقَوْلِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочтите следующие примеры иклаба и ихфы шафави.

وَاتَّبَعْتَهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ بَايَمِنِ ❁

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ ❁

إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ❁

وَفِي ذَلِكَُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ ❁

حِكْمَةٌ بَلِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ❁

وَنَبِّئَهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ ❁

## ИДГАМ МИСЛЯЙН БЕЗ ГУННЫ

Если после буквы с сукуном *-кроме Нун и Мим-* стоит одинаковая буква с харака, совершается “идгам мисляйн без гунны”. То есть, две одинаковые буквы ассимилируются и произносятся удвоенно.

Изучите и прочтите примеры в таблице.

Чтение	Написание
إِدَّهَبَ	إِذْ ذَهَبَ
وَقَدَّ خَلُّوا	وَقَدْ دَخَلُوا
وَأَذْكَرَبَّكَ	وَأَذْكَرُ رَبِّكَ
لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ	لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ
فَمَا رَبِحَتْ جِرْتُهُمْ	فَمَا رَبِحَتْ تَجِرْتُهُمْ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочтите следующие аяты, обращая внимание на правила таджвида.

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكَكُمُ الْمَوْتُ ❁

إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ❁

وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَرًا ❁

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ❁

إِذَا طَلَعَتْ تَزُورُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ  
وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ ❁

## ИДГАМ МУТАКАРИБАЙН – ИДГАМ МУТАДЖАНИСАЙН

### ИДГАМ МУТАКАРИБАЙН

Если после *Лям с сукуном* стоит буква *Ра с любой огласовкой*, то совершается *идгам мутукарибайн*. В этом случае *Ра* поглощает букву *Лям и* произносится удвоенно.

Прочитайте, внимательно изучая примеры в таблице.

Чтение	Написание
بَرَفَعَهُ اللهُ	بَلْ رَفَعَهُ اللهُ
فَقُرَّبُكُمْ	فَقُلْ رَبُّكُمْ
بِرَّبِّكُمْ	بَلْ رَبُّكُمْ
وَقُرَّبِ	وَقُلْ رَبِّ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте аяты согласно предыдущим правилам.

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا ❁

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ❁

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ❁

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَسِعَةِ ❁

## ИДГАМ МУТАДЖАНИСАЙН

Если в нижеперечисленных парных буквах первая буква является с сукуном, а вторая с любой огласовкой, то совершается *идгам мутаджанисайн*. В этом случае *вторая буква* поглощает *первую букву и* произносится удвоенно.

Внимательно изучите и прочитайте примеры в таблице с помощью преподавателя.

Чтение	Написание
وَدَّ طَائِفَةٌ	وَدَّتْ طَائِفَةٌ
أَثْقَلَدَّ عَوَا اللَّهُ	أَثْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهُ
قَتَّبَيْنَ الرُّشْدُ	قَدَّ تَبَيْنَ الرُّشْدُ
إِذْ هَمَّ طَائِفَتَانِ	إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ
إِظْلَمُوا أَنْفُسَهُمْ	إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ	لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَى يَدِكَ
	فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ

В нижеперечисленных примерах *идгама мутаджанисайн* идгам совершается в следующем виде: начинается со звуком буквы **ط**, заканчивается звуком буквы **ت**. Здесь *не совершается калькаля*, поскольку находится *идгам*.

## КАЛЬКАЛЯ

Четкое произнесение букв, огласованных сукуном в середине или конце слова называется "калькаля". Буквы калькаля: — **ق — ط — د — ج — ب**.

Внимательно изучите и прочитайте примеры калькаля в таблице с помощью преподавателя.

لَا يُبْصِرُونَ ❁ | بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ❁

نَجَزَى الْمُجْرِمِينَ ❁ | افْتَجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ ❁

كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ ❁ | لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ❁

شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ❁ | أَزْكَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ ❁

يُحِبُّ الْمُقْسَطِينَ ❁ | مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ❁

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте страницу согласно правилам “калькаля”.

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾  
 إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفُوفُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾  
 فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي  
 حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾ رُدُّوهَا عَلَيَّ فطَفِقَ  
 مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ  
 وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾ قَالَ  
 رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ  
 مِنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

[Сад, 37/30-35]

## МАДД ТАБИ'И - МАДД МУТТАСЫЛЬ - МАДД МУНФАСЫЛЬ

Удлинение букв в разных степенях – обеспечивает красивое чтение Корана. Это применение называется – *Мадд*. Степень удлинения букв определяется согласно их положению. В степенях долготы мадд важную роль играют *буквы мадд (харф-и мадд)* и *причины мадд (сабаб-и мадд)*.

Эти две понятия указаны ниже.

### БУКВЫ МАДД (ХАРФ-И МАДД) (ا - و - ي):

<i>Алиф</i> без харака, после фатхи	<i>Уау</i> без харака, после даммы	<i>Йа</i> без харака, после кястры
ا	و	ي

### ПРИЧИНА УДЛИНЕНИЯ (САБАБ-И МАДД)

Сабаби мадд – элементы, требующие большего удлинения чем естественное удлинение. Изучите эти элементы в таблице с помощью специалиста.

Хамза	Сукун	Шадда	Сукун арид (харака, превращающиеся в сукун)
ء	◌ْ	◌ّ	◌ْ ◌◌ ◌◌ ◌◌

### МАДД ТАБИ'И

Если после *буквы Мадд* нет *сабаби мадда*, то совершается *Мадд таби'и (естественное удлинение)*. Другое название мадда таби'и – *мадд асли*; важно стараться не слишком удлинять букву.

Прочитайте примеры *мадд таби'и* с помощью преподавателя.

أَرْسَلْنَاكَ	وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ	عَذَابًا
يَدْعُونَ	يُرْضَوْنَكُمْ	يُؤْمِنُونَ
تَسْبِيحَهُمْ	جَدِيدًا	قَلِيلًا

## МАДД МУТТАСЫЛЬ

Если в одном слове находятся вместе *одно из букв мадд* и *хамза (ء)* *из сабаби мадда*, то буква, которая стоит перед *буквой мадд* может читаться удлинненной (до 4-х раз дольше естественного мадда). Это применение называется – *мадд муттасыль*.

Необходимость удлинения буквы во время чтения можно определить с помощью знака (ˉ) над буквой.

Внимательно изучите и прочитайте примеры мадда муттасыль с помощью преподавателя.

وَسَاءَتْ مَصِيرًا | طَائِفَةٌ أُخْرَى | مَا وَرَاءَ ذَلِكَ

سُوءَ الْعَذَابِ | لَتَنُوا بِالْعُصْبَةِ | أَنْ تَبْأُ بِأَثْمِي

سَيِّئًا بِهِمْ | حَتَّى تَفِيءَ | زَيْتُهَا يُضَيُّ

## МАДД МУНФАСЫЛЬ

Если в разных словах после *буквы мадд* стоит *хамза (ا)*, то буква которая стоит перед *буквой мадд* может читаться удлинненной (до 4-х раз дольше естественного мадда). Это применение называется – *мадд мунфасыль*.

Прочитайте примеры в таблице с помощью преподавателя.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ | مَا أَمَرَ اللَّهُ | إِذَا آتَيْنَا أَهْلَ

فِي أَيْدِيكُمْ | إِنِّي أَرَانِي | وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي

لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا | فَظَنُّوا أَنَّهُمْ | قَالُوا اتَّخِذْنَا

## МАДД ЛАЗИМ - МАДД АРИД - МАДД ЛИН

### МАДД ЛАЗИМ

Если в одном слове после буквы *мадд* стоит *сукун* или *шадда*, то буква, которая стоит перед *буквой мадд* читается удлинненной (до 4-х раз дольше естественного мадда). Это применение называется – *мадд лазим*.

Внимательно изучите и прочитайте примеры с помощью преподавателя.

الآن

مُدْهَامَتَانِ

وَالصَّفَاتِ

جَاءَتِ الصَّاحَّةُ

تَأْمُرُونِي

الْحَاقَّةُ

**Внимание:** Другие примеры *мадда лазим* приведены в теме *хуруфуль мукатта*.

### МАДД АРИД (МАДД ВАКФ)

Если после *буквы мадд* стоит *сукун арид*, совершается "*мадд арид*". Данный мадд совершается только в словах, где совершается вакф; и буква, которая стоит перед *буквой мадд* может читаться удлинненной (до 4-х раз дольше естественного мадда).

Внимательно изучите и прочитайте примеры с помощью преподавателя.

\* الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

\* وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ

\* عَلَّمَ الْقُرْآنَ

\* بِذَاتِ الصُّدُورِ

\* مَقَامٌ مَعْلُومٌ

\* حِينَ تَقُومُ

\* مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ

\* رَبِّ الْعَالَمِينَ

\* بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

## МАДД ЛИН

Если после *буквы Лин* стоит *сукун арид*, выполняется *мадд лин*.

Имеются две *буквы Лин*: сама буква является *уау* или *йа* ( **و — ي** ) с сукуном, а предыдущая буква с *фатхой*.

В данном виде мадда удлинится сама *буква Лин*.

*Мадд лин встречается в случае вакфа и в букве ( ع ) хуруфуль мукатты.*

Внимательно изучите и прочитайте примеры с помощью преподавателя.

❁ مِنَ الْغَيْظِ

❁ هَذَا الْبَيْتِ

❁ بَعْضَ يَوْمٍ

❁ لَهُ عَيْنَيْنِ

❁ ذِي الطَّوْلِ

❁ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ

❁ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ

❁ فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ

❁ مِنْ خَوْفٍ

❁ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

## УПРАЖНЕНИЕ

Прочитайте аяты, обращая внимание на мадды и степени их удлинения.

مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَّاسَا ❁ | ❁ وَلَيْسَ بِضَارِهِمْ ❁

يُؤَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ ❁ | ❁ وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ ❁

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ  
 قَالَ أَتُحِبُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدِينِ ❁

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ  
 الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ  
 تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا ❁

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ❁  
قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ❁

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ❁  
خَلَقَ الْإِنْسَانَ ❁ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ❁

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ❁  
وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ❁  
بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ ❁

لَا يَلِفُ قُرَيْشٍ ❁ اِيْلِفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ  
وَالصَّيْفِ ❁ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ❁  
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَأَمَنَّهُمْ مِنْ خَوْفٍ ❁

## ХУРУФУЛЬ МУКАТТА

В начале некоторых сур имеются буквы без харака. Поскольку эти буквы, которые называются *Хуруф-ул мукатта*, не имеют харака, читаются по названию букв.

Ниже показаны правильное чтение этих букв и правила таджвида относительно них.

Внимательно изучите и прочитайте аяты с помощью преподавателя.

Определение	Чтение	Написание
<p><i>Алиф</i> не удлиняется; <i>Лям</i> удлиняется (мадд лазим); <i>Мим</i> удлиняется (мадд лазим). Кроме того, буква <i>Мим</i> читается удвоенно. (идгам мисляйн с гунной)</p>	<p>اَلِفْ لَا مَيِّمٌ</p>	<p>اَلَمْ</p>
<p><i>Алиф</i> не удлиняется; <i>Лям</i> удлиняется (мадд лазим). <i>Мим</i> удлиняется (мадд лазим). Кроме того, буква <i>Мим</i> читается удвоенно. (идгам мисляйн с гунной). <i>Сад</i> удлиняется (мадд лазим). Над буквой <i>Даль</i> совершается калькаля.</p>	<p>اَلِفْ لَا مَيِّمٌ صَادٌ</p>	<p>اَلْمَصَّ</p>
<p><i>Алиф</i> не удлиняется; <i>Лям</i> удлиняется (мадд лазим). <i>Ра</i> удлиняется (мадд таби'и)</p>	<p>اَلِفْ لَا مَ رَا</p>	<p>اَلرَّ</p>

**Алиф** не удлиняется;  
**Лям** удлиняется (мадд лазим). **Мим** удлиняется (мадд лазим). **Мим** читается удвоенно. (идгам мисляйн с гунной). **Ра** удлиняется (мадд таби'и).

أَلِفٌ لَّامِيْمٌ رَّا

الْمَرَّا

**Каф** удлиняется (мадд лазим). **Ха** и **Йа** удлиняются (мадд таби'и). **Айн** удлиняется (мадд лин). Кроме того, буква **Нун**, в конце **Айн** производится назально (ихфа). **Сад** удлиняется (мадд лазим). Над буквой **Даль** совершается калькаля.

كَافٌ هَا يَا عَيْنٌ صَاذٌ

كَهَيْعَصَّ

Обе буквы удлиняются (мадд таби'и).

طَاهَا

طَهْ

**Та** удлиняется (мадд таби'и). **Син** удлиняется (мадд лазим). **Мим** удлиняется (мадд лазим). **Мим** произносится удвоенно и назально. (идгам с гунной)

طَائِيْمِيْمٌ

طَسَمٌ

**Та** удлиняется (мадд таби'и). **Син** удлиняется (мадд лазим).

طَائِيْنٌ

طَسٌ

**Та** удлинняется (мадд таби'и). **Син** удлинняется (мадд лазим).

طَاسِيْنٌ

طَسٌّ

**Йа** удлинняется (мадд таби'и). **Син** удлинняется (мадд лазим).

يَاسِيْنٌ

يَسٌّ

**Сад** удлинняется (мадд лазим). Над буквой **Даль** совершается калькаля и чтение продолжается без остановки.

صَادٌ

صَّ

**Ха** удлинняется (мадд таби'и). **Мим** удлинняется (мадд лазим).

حَامِيْمٌ

حَمٌّ

**Айн** удлинняется (мадд лин). **Нун** производится удвоенно и назально (ихфа). **Син** удлинняется (мадд лазим). **Нун** производится удвоенно и назально (ихфа). **Каф** удлинняется (мадд лазим).

عَيْنٌ سِيْنٌ قَافٌ

عَسَقٌ

**Каф** удлинняется (мадд лазим).

قَافٌ

قَّ

**Нун** удлинняется (мадд лазим). Выполняется **изхар** и продолжается чтение без остановки.

نُونٌ

نَّ

## ПЕРЕХОД СО СЛОВ С ТАНВИНОМ

Когда за танвинным окончанием следует буква с сукуном или шаддой, то танвинная буква превращается в *букву с харакой* (две фатхи в фатху, две кясы в кясу, две даммы в дамму), затем добавляется буква *нун с харакой кясыра ( نِ )* и соединяется с следующей буквой с сукуном или шаддой.

Внимательно изучите и прочитайте примеры с помощью преподавателя.

Чтение	Написание
جَمِيعِنِ الَّذِي	جَمِيعًا الَّذِي
قَوْمِنِ اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ	قَوْمًا اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ
كِرْمَادِنِ اشْتَدَّتْ	كِرْمَادًا اشْتَدَّتْ
خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ	خَبِيثَةً اجْتُثَّتْ
وَنَادَى نُوحِنِ ابْنَهُ	وَنَادَى نُوحًا ابْنَهُ
خَيْرِنِ اطمَانَ بِهِ	خَيْرًا اطمَانَ بِهِ

# УРОК 30

## УПРАЖНЕНИЯ

Прочитайте суры согласно правилам таджвида и в  
*ритмичном порядке.*



## СУРА ФАТИХА

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكٍ  
يَوْمَ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا  
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ  
الْمَغضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

## СУРА БАКАРА, 1-5

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ  
قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤﴾ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ  
رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

## СУРА ФИЛ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ  
كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾  
تَزْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ  
مَأْكُولٍ ﴿٥﴾

## СУРА КУРАЙШ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ فَاعْبُدْهُ ۚ هُوَ الْغَنِيُّ ۚ ﴿١﴾ أَلَيْسَ لَنَا بِمَكَّةَ لَبَدٌ لَتَلَوْنَهَا ۚ وَهِيَ كَبِيرَةٌ ﴿٢﴾  
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۚ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ  
وَعَامَنَّهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

## СУРА МАУН

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ﴿١﴾ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ  
 الْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ  
 لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾  
 الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤُنَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

## СУРА КАУСАР

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ﴿٢﴾  
 إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

## СУРА КАФИРУН

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾ وَلَا أَنْتُمْ  
عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا أَنْتُمْ  
عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

## СУРА НАСР

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ  
فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ  
إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

## СУРА ТАББАТ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا  
 كَسَبَ ﴿٢﴾ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ  
 الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

## СУРА ИХЛАС

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾  
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

## СУРА ФАЛЯК

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ  
غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾  
وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

## СУРА НАС

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾  
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ  
النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

## СУРА ХАШР, 22-24

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ  
 الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ  
 السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ  
 اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ  
 الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ  
 الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

(АЯТ АЛЬ-КУРСИ) СУРА БАКАРА, 255

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا  
 فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا  
 بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ  
 مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
 وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَامَنَ  
بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ <sup>قف</sup>  
وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾  
لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا  
مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا  
وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِضْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا <sup>قف</sup>  
رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا <sup>قف</sup>  
وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ  
وَسَلِّمْ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

## НЕКОТОРЫЕ ЗНАКИ В КОРАНЕ

### ЗНАКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НАД АЯТАМИ

م

Знак обязательного вакфа (паузы).

ط

В данном месте завершается фраза. Поэтому предпочтительней будет остановиться.

ج

Разрешается и остановка, и продолжение чтения. Предпочитается остановка.

ز

Обозначает возможность вакфа. Но отсутствие остановки более желательна.

ص

При нехватке дыхания можно остановиться, но предпочитается продолжить.

ق

Можно остановиться, но предпочитается продолжить.

ع

Обозначает окончание одной темы и начало другой. Необходимо совершить вакф.

لا

Указывает на незаконченность смысла аята и остановка запрещается. Если в этом месте произошла остановка, то следует возобновить чтение с более раннего места.

قف

Желательно остановиться, для того чтобы лучше понять смысл.

ث

Остановка разрешается только на одном из этих знаков.

آ

В данной ситуации *Алиф* не читается.

## ЗНАКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ СНИЗУ АЯТОВ.

مد

Необходимо удлинять чтение буквы.

قصر

Необходимо читать не удлиняя букву.

قطع

Располагается снизу буквы *Хамза* и означает необходимость чтения буквы.

س

Располагается снизу буквы *Сад* и означает возможность чтения буквы звуком *Син*.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Хвала Аллаху, Господу миров, Милостивому и Милосердному, единственному владельцу Судного Дня. Все лучшие дуа и приветствия Пророку Мухаммаду (с.а.в.) – самому наглядному примеру для нас.

**О, Аллах!** Мы уверовали в Тебя, прости нам наши грехи и защити нас от пламени ада; прости нам наши негодования, дай нам сил, убереги нас от кяфиров; помилуй в День Суда нас, наших родителей, всех муминов и тех кто покаялся и выбрал верный путь; одари обещанным раем нашу родословную и наше поколение. Наполни нашу жизнь светом Ислама.

**О, Аллах!** Мы поклоняемся только Тебе и только у Тебя просим помощи. Не отклоняй нас с пути пророков, шахидов и образцовых личностей, которых Ты одарил благами и в этом мире, и в ахирате. Защити нас от впадения в ересь. Даруй нам добро в этом и будущем мире. Не наказывай нас, если мы по забывчивости или по ошибке совершим недозволенное. После того, как мы встали на верный путь, не дай нашим сердцам отступить. Не дай нам стыдиться в Судный День, в день когда все воскреснут, в день когда будут в победе только те, у кого чисты сердца, в день когда не помогут ни богатство, ни имущество, ни семья.

**О Аллах!** Мы уверовали в Твои заповеди, придерживаемся пути нашего Пророка. Сделай нас свидетелями истины. Позволь нам умереть мусульманами и прими нас в рай, в круг хороших людей. Дай нам душевное равновесие и упрости наши дела. Помогите нам быть благодарными за Твои дары и совершать благие деяния ради Твоего довольства. Удали с наших сердец ненависть к брату мусульманину.

**О Аллах!** Мы прибегаем к Тебе от игр шайтана, от его прибытия рядом с нами, от зла завистников и от зла дующих на узлы (колдунов). О наш Рабб! Сделай наш род мусульманами, совершающих намаз и являющимися праведными в обоих мирах.

**О Аллах!** Мы прибегаем к Тебе и молимся с искренними чувствами. Прими наши молитвы. Амин!

